



SCIENCE  
获韩国教育产业大奖及  
优秀科学图书奖  
COMIC

- ★ 著名青少年教育专家、知心姐姐
- ★ 著名科学家、中国科技馆馆长
- ★ 著名少儿节目主持人月亮姐姐

卢勤  
王渝生  
王淏

共同  
推荐



# Why?

新时期少年科普知识动漫百科全书



## 浅 滩

图文：[韩]于研贞 [韩]帕帕若斯  
译者：朱荪远

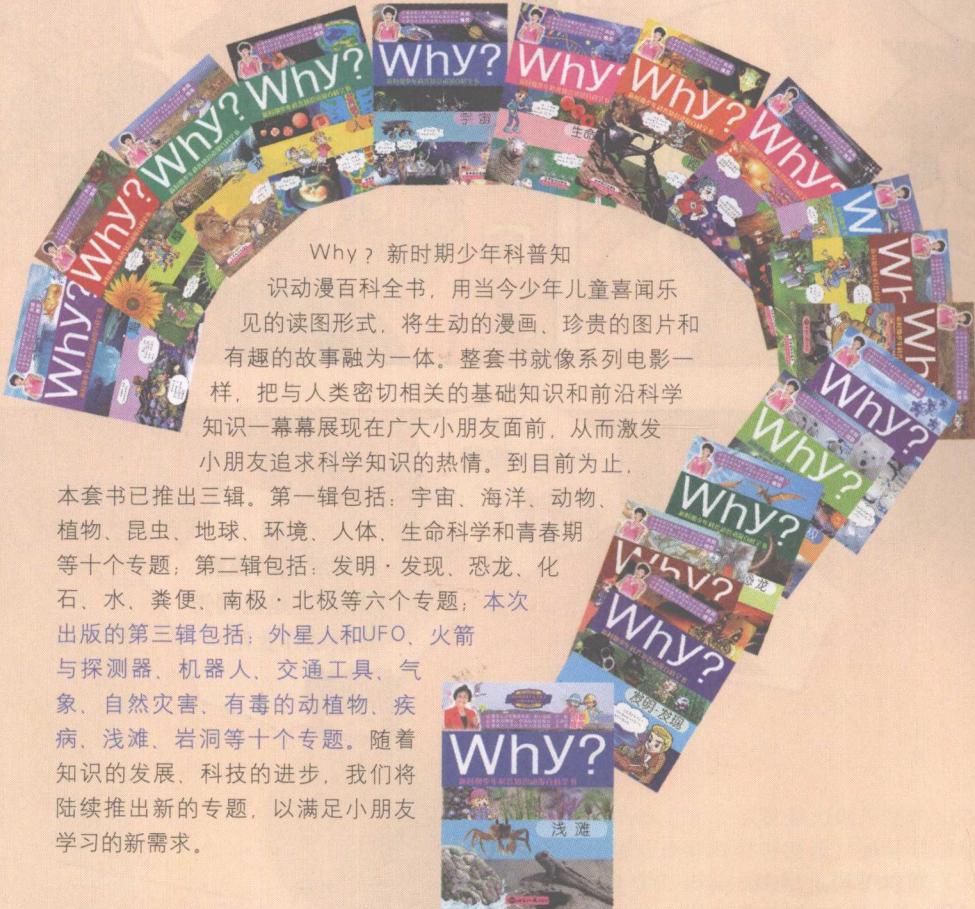


WA 世界知识出版社



# Why?

- 要想成为一个有科学头脑的现代人，就要对你在这个世界上所见到的事物都问个“Why？”
- 科学的发展往往就始于那么一点点小小的好奇心。



Why? 新时期少年科普知识动漫百科全书，用当今少年儿童喜闻乐见的读图形式，将生动的漫画、珍贵的图片和有趣的故事融为一体。整套书就像系列电影一样，把与人类密切相关的基础知识和前沿科学知识一幕幕展现在广大小朋友面前，从而激发小朋友追求科学知识的热情。到目前为止，

本套书已推出三辑。第一辑包括：宇宙、海洋、动物、植物、昆虫、地球、环境、人体、生命科学和青春期等十个专题；第二辑包括：发明·发现、恐龙、化石、水、粪便、南极、北极等六个专题；本次出版的第三辑包括：外星人和UFO、火箭与探测器、机器人、交通工具、气象、自然灾害、有毒的动植物、疾病、浅滩、岩洞等十个专题。随着知识的发展、科技的进步，我们将陆续推出新的专题，以满足小朋友学习的新需求。

图字：01-2007-1063

图书在版编目（CIP）数据

WHY? 新时期少年科普知识动漫百科全书：浅滩 / (韩) 于妍贞文；(韩) 帕帕若斯图；朱荪远译。—北京：世界知识出版社，2007.9

ISBN 978-7-5012-3209-3

I. W... II. ①于... ②帕... ③朱... III. ①科学知识—少年读物 ②浅滩—少年读物 IV. Z228.1 P931.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字（2007）第138273号

书名：Why? 浅滩

文图：[韩]于妍贞 [韩]帕帕若斯

译者：朱荪远

策划：王瑞晴

责任编辑：王瑞晴

文字编辑：张迎辉

营销策划：孙畅

装帧设计：勾建山

责任出版：赵 翊

出版发行：世界知识出版社

地址：北京市东城区干面胡同51号

邮编：100010

编辑部电话：(010) 85112689; 65265925

发行部电话：(010) 65265928 (外埠)

(010) 65265922 (北京)

邮购部电话：(010) 65233645

经销：新华书店

印刷：北京雷杰印刷有限公司

开本印张：787×1092 1/16 10印张

版次：2007年10月第1版

印次：2007年10月第1次印刷

标准书号：ISBN 978-7-5012-3209-3

ISBN 978-89-302-0647-1 73470

定价：29.80元



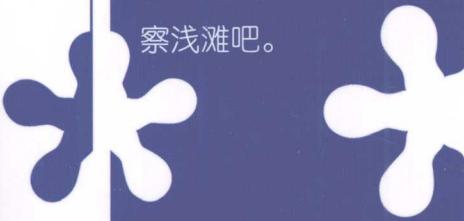
# Why?

- ★ 用动漫手段传播新时期科普知识的经典之作
- ★ 韩国科学文化财团选定的中小学生必备读物

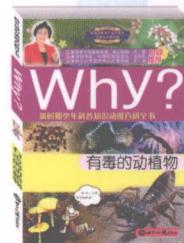
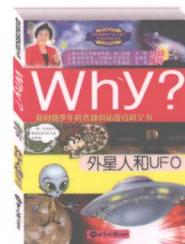
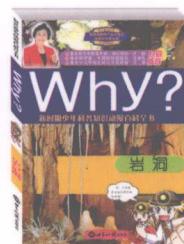
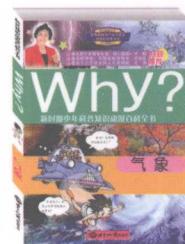
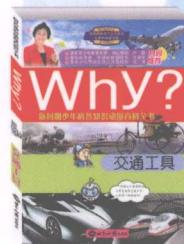
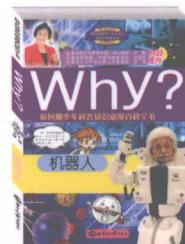
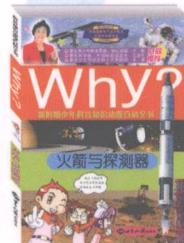
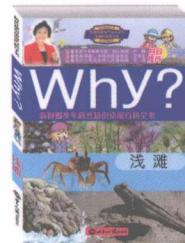
• •

## 浅滩

你知道世界上最值钱的地方是哪儿吗？如果告诉你满是泥沙的浅滩，你会相信吗？长久以来，浅滩并不被人们所重视，各种破坏性的活动让浅滩遭受了前所未有的“浩劫”。当然，随之而来的是生态系统的破坏和不期而至的灾难……现在，人们把浅滩叫做“地球的聚宝盆”、“地球的肾脏”……那么浅滩到底有什么重要作用呢？就让大拇指和小拇指带你一起去考察浅滩吧。



本次出版的  
**Why?**  
系列如下：



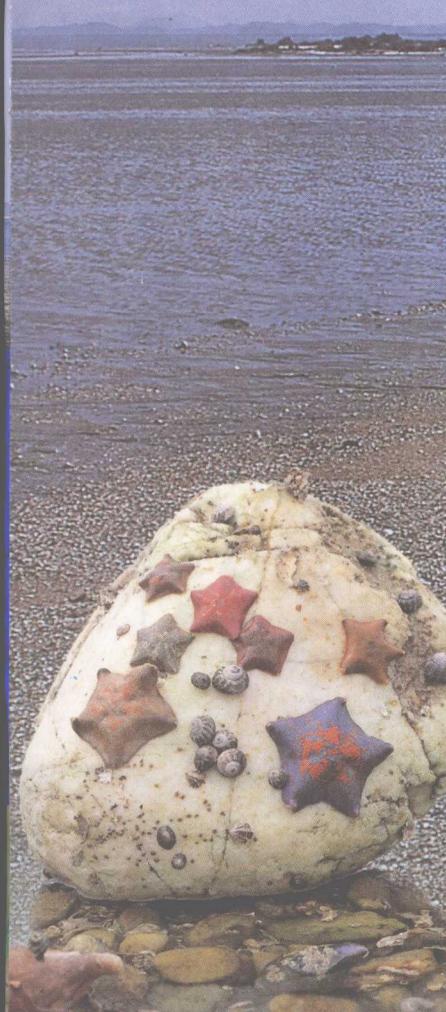


# Why?

# 浅滩

朱荔远 译

世界知识出版社



# Why? 浅滩

WHY? FORESHORE

Supervised by Im, Hyeon-Sik

Written by Woo, Yeon-Jeong

Cartooned by Papyrus

Copyright © YeaRimDang Publishing Co.,  
Ltd-Korea

Originally published as "WHY? GAETBEOL"  
by YeaRimDang Publishing Co.,Ltd.,  
Republic of Korea 2006

Simplified Chinese Character translation  
copyright © 2006 by World Affairs Press.

Simplified Chinese Character edition is published  
by arrangement with YeaRimDang Publishing Co., Ltd.

All rights reserved.

## Staff 创作人员

审读

林贤植



获得了釜山水产大学（现釜庆大学）水生生物学博士学位。正在研究韩国的海滩底栖生物状态，在2006年2月的第五届世界湿地日，凭着海滩生态研究的成就获得了总统奖。曾为韩国海洋研究院前任研究员，现任木浦大学应用生命学教授。

编文

于妍贞



出生在仁川，毕业于梨花女子大学国文系。一边担任公司报纸记者和KBS电视台作家，一边从事童话创作。编写的书籍有《让你变聪明的高度集中力》、《让你变聪明的超强记忆力》、《无师自通的文字——韩文》，等等。

绘图

帕帕若斯



在漫画创作小组工作，不断努力创作能给小朋友们带来梦想和希望的学习漫画。编写的书籍有《Why?自然灾害》、《跑跑车保护地球（北极篇、沙漠篇）》、《数学天下统一（1、2、3）》、《打赤脚的启峰》，等等。

图片资料提供 徐静华 黄圭善



# Why? 浅滩

你知道世界上最值钱的地方是哪儿吗?

这里指的是比郁郁葱葱的树林、肥沃的农田更值钱的地方哦。那就是满是泥沙的浅滩。难以置信吧?

你的怀疑是必然的。因为你肯定会想，那些不断受海水冲刷并且含有大量盐分的浅滩能有什么用?

很久以来，人们都认为浅滩是毫无用处的。于是人们开始阻挡海水，填埋浅滩。人们以为如果把浅滩填埋变成农田的话，就可以种粮食，就有更多的土地可以被利用了。

但是，浅滩被填埋后，始料未及的灾难降临了。海水受到污染，农作物则受那些被海风吹来的盐分的腐蚀，全部枯萎。渐渐地，周围的生态系统也遭到了破坏。

这时，人们才开始意识到浅滩的重要性。浅滩的确发挥着人们当初无法想象的作用。

现在，人们把浅滩叫做“地球的聚宝盆”、“地球的肾脏”。

那么浅滩到底有什么重要作用呢?请跟大拇指和小拇指一起去考察浅滩吧。



# Contents 目录

Why? 浅滩 ..... 3

人物 ..... 7

浅滩到底是海，还是陆地呢? ..... 8

最先进的浅滩考察船——科比号 ..... 26

西海岸拥有大片浅滩的原因 ..... 28

形成涨退潮的原因 ..... 34

浅滩的种类 ..... 40

自然遗产——东幕浅滩 ..... 48

舞衣岛浅滩 ..... 53

从盐田变为生态公园的苏来浅滩 ..... 61

螃蟹行进曲 ..... 63

浅滩上的植物 ..... 67

韩国浅滩总面积 ..... 75





著名的海水浴场——花地浅滩……77

既可欣赏日落又可欣赏日出的浅滩……81

落在浅滩上的星星——海星……83

触角有毒的美丽海葵……87

比死海泥更好的保宁淤泥……89

开在沙地上的花……92

武昌浦浅滩的沙蚕……94

水鸟的乐园……100

候鸟的乐园——浅水湾和看月岛浅滩……104

拥有最多浅滩的全罗南道……108

生活在岩石海岸的牡蛎和海螺……110

回洞村的奇迹……118





- 生物重要的栖息之地 ..... 120  
渔民的家园 ..... 124  
自然的肾脏 ..... 126  
自然的堤坝 ..... 132  
热闹的旅游胜地，生动的教育现场 ..... 134  
陷入危机的鸟万金浅滩 ..... 136  
湿地公约——《拉姆萨尔公约》 ..... 144  
指定为拉姆萨尔湿地的韩国湿地 ..... 146  
将浅滩作为公园的德国 ..... 148  
将围垦地重新变为湿地的荷兰 ..... 154  
美国的湿地保护政策 ..... 156



# 人物

小拇指

天真又有点傻傻的小男孩。虽然认为浅滩上的生物除了能吃再没有别的用处，但是最后他却非常想成为一名浅滩保护者。



大拇指

小拇指的好朋友，既漂亮又聪明。对浅滩有着浓厚的兴趣，并且努力学习关于浅滩的各种知识。



韩博士

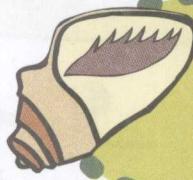
浅滩生物学家。应邀参加小拇指和大拇指的浅滩考察队，并尽心尽力宣传浅滩的重要性。



民寿

韩博士的儿子。非常了解浅滩生物，最喜欢逗小拇指。





# 浅滩到底是海，还是陆地呢？









